

Programming Guide | Guía de programación
Guide de programmation | Manual de Programação

QS Motor Group Controller | Controlador de grupo de motores QS
Contrôleur de groupe de moteurs QS | Controlador de grupos motorizados QS

QSE-CI-4M-D

This guide explains the process to manually program the Motor Group Controller through the User Interface and how auxiliary devices connect and interact with it. Not all sections may apply. Refer to **Illustrations** when referenced to view diagrams, ie (#).

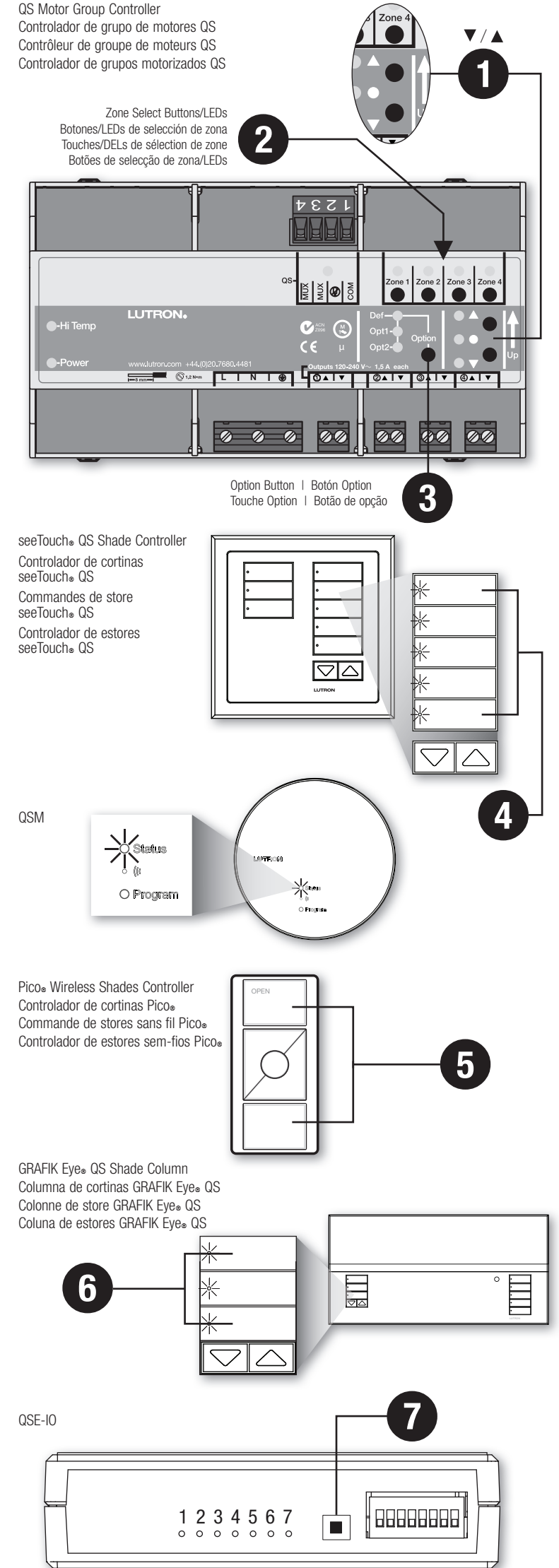
Esta guía explica el proceso para la programación manual del controlador de grupo de motores a través de la interfaz de usuario y cómo se conectan e interactúan con el controlador los dispositivos auxiliares. Quizás no todas las secciones sean aplicables. Consulte las **Ilustraciones** cuando así se haga referencia, para ver los esquemas, por ejemplo (#).

Ce guide explique les opérations de programmation manuelle du contrôleur de groupe de moteurs à l'aide de l'interface utilisateur et décrit le raccordement et les interactions avec les dispositifs auxiliaires. Certaines sections peuvent ne pas s'appliquer. Consulter la section **Illustrations** pour toute référence, afin de voir les schémas par ex. (#).

Este guia explica o processo para programar manualmente o controlador de grupos motorizados através da interface do utilizador e como os dispositivos auxiliares se ligam e interagem com o mesmo. Nem todas as seções serão aplicáveis. Consulte as **Ilustrações** quando referenciado para visualizar diagramas, p. ex., (#).



Illustrations | Ilustraciones
Illustrations | Ilustrações



Please read before installation.

Please read before installation.

Please read before installation.

Please read before installation.

PROGRAMMING

English

Note: See Illustrations for button presses.

The QS Motor Group Controller has three parameters that can be set up through the buttons found on the User Interface.

– Travel Time: Maximum amount of time the QS Motor Group Controller will continuously drive a Zone.

– Jog Time: This is the minimum time the QS Motor Group Controller will drive the Zone.

– Interlock Delay: Minimum amount of time that the QS Motor Group Controller will require the Zone to be off before allowing a change in direction.

Option Setup:

1 Enter Option Setup: Press and hold the Option button (3) for 3 seconds, until the "Def" Option LED starts to blink.

2 Zone Selection: Select the zone output to be changed by tapping the corresponding Zone Select buttons (2).

3 Select option: Press the Option button (3) to select an option. Use the ▼ and ▲ buttons (1) to change the value according to the table.

Each parameter is individually set up for each Zone:

LED	Option	Setting Choices
Def	Travel Time Default = 80 sec	10 – 450 sec +/-20 sec for each press of (1)
Opt 1	Jog Time Default = 80 ms	80 ms – 3.5 sec +/-160 ms for each press of (1)
Opt 2	Interlock Delay Default = 320 ms	950 ms 560 ms 320 ms ▲ LED ● LED ▼ LED

4 Repeat steps 2 and 3 for each desired zone.

5 Exit Option Setup: Press and hold the Option button (3) for 3 seconds to exit, the "Def" Option LED will turn off.

QS DEVICE ASSOCIATION

A. Associating a Pico® Wireless Shade Controller to a QSM

Please refer to the QSM Installation Guide for instructions on how to associate a Pico® Wireless Shade Control to a QSM

Note: Maximum number of Pico® controllers assigned to a QSM includes both light and shades Pico® controllers. Maximum of 10 controllers.

B. Setting QSE-IO Contact Closure to Shade Input Mode

Refer to the QSE-IO Installation Guide provided with the QSE-IO for proper DIP switch settings

C. Changing Wired seeTouch® QS Wallstation Type

1 Enter Wallstation Setup: Simultaneously press and hold the Top and Bottom buttons (4) (excluding (3)) on the wallstation for 3 seconds. The power LED on the QS Motor Group Controller unit(s) will start flashing, indicating programming mode.

Note: On wallstations with dual columns, each column is set up separately.

2 Tap the Option button (3) to toggle between the Shade Wallstation types. Current Shade Wallstation type will be indicated by solid LED while blinking LED will show the new selection. In the case of a single ON LED the selection is same as current wallstation type.

Note: Wallstation must be Shade Control specific in order to be programmed to a QS Motor Group Controller.

Option LED	Shade Wallstation Type
Def	Shade Control
Opt 1	Shade Toggle

3 Press and hold the Option (3) button for 3 seconds to save the desired Shade Wallstation type (blinking LED will change to solid indicating selection).

4 Exit Wallstation Setup: Simultaneously press and hold the Top and Bottom buttons (4) (excluding (3)) on the wallstation for 3 seconds. The power LED on the QS Motor Group Controller unit(s) will become solid, indicating programming mode has exited.

ASSIGNING QS DEVICES

Assigning QS Motor Group Controller Zones to other QS devices

1 Enter Assignment Mode on a QS device. The power LED on the QS Motor Group Controller unit(s) start flashing, indicating programming mode.

• Pico® Wireless Shade Controller: Simultaneously press and hold the Top and Bottom buttons (5) on the Pico® Wireless Shade Controller for 3 seconds. The QSM will beep for 1 second and the 'Status' LED on the QSM will flash 3 times per second.

• seeTouch® QS Shade Wallstation: Simultaneously press and hold the Top and Bottom buttons (4) (excluding (3)) on the wallstation for 3 seconds. If the keypad is set as a Shade Control the top and bottom LEDs will blink in unison. If the keypad is set as a Shade Toggle the top and bottom LEDs will flutter briefly. If the keypad is set as Shade Toggle, tap the desired keypad button before assigning the QS Motor Group Controller Zone. The selected keypad button's LED will blink once a second. If the keypad is set as Shade Control, you can assign a QS Motor Group Controller Zone to the keypad. Please see the Assign zone step to select the zone.

• GRAFIK Eye® QS Shade Column: Simultaneously press and hold the Top and Bottom shade column buttons (6) (excluding (3)) on the GRAFIK Eye® QS unit for 3 seconds. The shade column's top and bottom LEDs will blink

• QSE-IO Contact Closure Input: Press and hold the Program button (7) on the QSE-IO for 3 seconds. The output LEDs on the QSE-IO will start blinking. Refer to QSE-IO Install Guide for LED feedback.

2 Assign Zones: Press and hold the Zone Select button (2) of the desired zone for 3 seconds. A blinking 'Zone' LED indicates an assigned zone.

Note:

• All assigned Zone LEDs (2) will start flashing and all unassigned Zone LEDs (2) will turn off.

• To unassign a zone, press and hold the desired Zone Select button (2) for 3 seconds. The 'Zone' LED will turn off to indicate the zone is unassigned.

• If you are assigning a zone to a Pico® Wireless Shade Controller, the QSM will beep for 1 second.

3 Exit Assignment mode:

• Pico® Wireless Shade Controller: Simultaneously press and hold the Top and Bottom buttons (5) on the Pico® Wireless Shade Controller for 3 seconds. The QSM will beep for 1 second and the 'Status' LED will flash 1 time per 7 seconds.

• seeTouch® QS Shade Wallstation: Simultaneously press and hold the Top and Bottom buttons (4) (excluding (3)) on the wallstation for 3 seconds.

• GRAFIK Eye® QS Shade Column: Simultaneously press and hold the Top and Bottom shade column buttons (6) (excluding (3)) on the GRAFIK Eye® QS unit for 3 seconds.

• QSE-IO Contact Closure Input: Press and hold the Program button (7) on the QSE-IO for 10 seconds to exit program mode.

The power LED on the QS Motor Group Controller unit(s) become solid, indicating programming mode has exited.

Lutron, Pico, GRAFIK Eye and seeTouch are registered trademarks of Lutron Electronics Co., Inc.

© 2012 Lutron Electronics Co., Inc.

PROGRAMACIÓN

Español

Nota: Consulte las ilustraciones para las funciones de los botones.

El controlador del grupo de motores QS tiene tres parámetros que se pueden configurar a través de los botones de la interfaz de usuario.

– Tiempo de desplazamiento: Es el tiempo máximo que el control de grupo de motores QS impulsará continuamente una zona.

– Tiempo de desplazamiento mínimo: Es el tiempo mínimo que el controlador de grupo de motores impulsará una zona.

– Retardo de enclavamiento: Tiempo mínimo de apagado de la zona que el controlador de grupo de motores QS necesita antes de permitir un cambio de dirección.

Configuración de opciones:

1 Acceda a la configuración de opciones: Mantenga pulsado el botón Option (3) durante 3 segundos, hasta que comience a parpadear el LED de la opción "Def".

2 Selección de zona: Seleccione la salida de la zona que se va cambiar pulsando los botones de selección de zona correspondientes (2).

3 Selección de opciones: Pulse el botón Option para (3) seleccionar una opción. Utilice los botones y ▼ ▲ (1) para cambiar el valor de acuerdo con la tabla.

Cada parámetro se configura individualmente para cada zona:

LED	Opción	Parámetros opcionales
Def	Tiempo de desplazamiento Por defecto = 80 seg	10 – 450 seg +/-20 seg para cada pulsación de (1)
Opt 1	Tiempo de desplazamiento mínimo Por defecto = 80 ms	80 ms – 3,5 seg +/-160 ms para cada pulsación de (1)
Opt 2	Retardo de enclavamiento Por defecto = 320 ms	950 ms 560 ms 320 ms ▲ LED ● LED ▼ LED

4 Repita los pasos 2 y 3 para cada zona deseada.

5 Salir de la configuración de opciones: Mantenga pulsado el botón Option (3) durante 3 segundos para salir; se apagará el LED "Def".

ASOCIACIÓN DE DISPOSITIVOS QS

A. Asociación de un controlador de cortinas inalámbrico Pico® a un QSM

Consulte en la Guía de instalación de QSM las instrucciones para asociar un control de cortinas inalámbrico Pico® a un QSM

Nota: El número máximo de controladores Pico® asignados a un QSM incluye los controladores Pico® de iluminación y cortinas. Máximo de 10 controladores.

B. Ajuste de un cierre de contacto QSE-IO al modo de entrada de cortinas

Consulte la Guía de instalación de QSE-IO facilitada con la QSE-IO para los ajustes correctos de los interruptores DIP.

C. Cambio del tipo de unidad de control de pared con cables seeTouch® QS

1 Acceda a la configuración del control de pared: Mantenga pulsados simultáneamente los botones superior e inferior (4) (excluidos (3)) del control de pared durante 3 segundos. Los LED de alimentación del controlador de grupo de motores QS comenzarán a parpadear, lo que indica el modo de programación.

Nota: el control de pared debe ser específico para cortinas, de modo que se pueda programar para un controlador de grupo de motores QS.

2 Pulse el botón Option (3) para cambiar entre los tipos de control de pared de cortinas. El tipo actual se indicará con un LED que permanece iluminado, mientras el LED parpadeando mostrará la nueva selección. Si sólo permanece iluminado un LED, la selección es la misma que el tipo de control de pared actual.

Nota: En primer lugar el control de pared debe configurarse para control de grupos, de modo que se pueda programar para un controlador de grupo de motores QS.

LED de opción	Tipo de control de pared
Def	Control de cortinas
Opt 1	Cambio de cortinas

3 Mantenga pulsado el botón Option (3) (opciones) durante 3 segundos para guardar el tipo de control de pared de cortinas deseado (el LED que parpadea permanecerá iluminado para indicar la selección).

4 Salir de la configuración de control de pared: Mantenga pulsados simultáneamente los botones superior e inferior (4) (excluidos (3)) del control de pared durante 3 segundos. El LED de alimentación de la unidad o unidades del controlador de grupo de motores QS permanecerá iluminado, indicando que se ha salido del modo de programación.

ASIGNACIÓN DE DISPOSITIVOS QS

Asignación de zonas del controlador de grupo de motores QS a otros dispositivos QS.

1 Acceda al modo de asignación del dispositivo QS. El LED de alimentación de la unidad o unidades del controlador de grupo de motores QS comienza a parpadear, indicando el modo de programación.

• Controlador de cortinas inalámbrico Pico®: Mantenga pulsados simultáneamente los botones superior e inferior (5) del controlador de cortinas inalámbrico Pico® durante 3 segundos. El QSM emitirá una señal acústica durante 1 segundo y el LED de 'estado' del QSM parpadeará 3 veces por segundo.

• Control de pared para cortinas seeTouch® QS: Mantenga pulsados simultáneamente los botones superior e inferior (4) (excluidos (3)) del control de pared durante 3 segundos. Si se ajusta la botonera como Control de cortinas, los LED superior e inferior parpadearán al mismo tiempo. Si la botonera se ajusta como Cambio de cortinas, los LED superior e inferior parpadearán de forma rápida brevemente. Si la botonera se ajusta como Cambio de cortinas, pulse el botón deseado antes de asignar la zona de controlador de grupo de motores QS. El LED del botón seleccionado parpadeará una vez por segundo. Si la botonera se ajusta como Control de cortinas, puede asignar una zona de controlador de grupo de motores QS a la botonera. Para seleccionar la zona, consulte el paso de asignación de zonas.

• Columna de cortinas GRAFIK Eye® QS: Mantenga pulsados simultáneamente los botones superior e inferior de la columna de cortinas (6) (excluidos (3)) de la unidad GRAFIK Eye® QS durante 3 segundos. Parpadearán los LED superior e inferior de la columna

• Entrada de cierre de contacto QSE-IO: Mantenga pulsado el botón Program (7) del QSE-IO durante 3 segundos. Comenzarán a parpadear los LED de salida de QSE-IO. Consulte más información sobre los LED en la Guía de instalación de QSE-IO.

2 Asignación de zonas: Mantenga pulsado el botón de selección de zona de la zona (2) deseada durante 3 segundos. Un LED 'Zona' parpadeando indica una zona asignada.

Nota:

• Todos los LED de las zonas asignadas (2) comenzarán a parpadear y todos los LED de las zonas no asignadas (2) se apagarán.

• Para desasignar una zona, mantenga pulsado el botón de selección de zona deseado (2) durante 3 segundos. El LED 'Zona' se apagará para indicar que se ha desasignado a una zona.

• Si está asignando una zona a un controlador de cortinas inalámbrico Pico®, el QSM parpadeará un segundo.

3 Salir del modo de asignación:

• Controlador de cortinas inalámbrico Pico®: Mantenga pulsados simultáneamente los botones superior e inferior del (5) controlador de cortinas inalámbrico Pico® durante 3 segundos. El QSM emitirá una señal sonora de 1 segundo y el LED de estado parpadeará una vez cada 7 segundos.

• Control de pared de cortinas seeTouch® QS: Mantenga pulsados simultáneamente los botones superior e inferior (4) (excluidos (3)) del control de pared durante 3 segundos.

• Columna de cortinas GRAFIK Eye® QS: Mantenga pulsados simultáneamente los botones superior e inferior de la columna de cortinas (6) (excluidos (3)) en la unidad GRAFIK Eye® QS durante 3 segundos.

• Entrada de cierre de contacto QSE-IO: Mantenga pulsado el botón Program (7) de QSE-IO durante 10 segundos para salir del modo de programación.

El LED de alimentación de la unidad o unidades de grupo de motores QS permanece iluminado, indicando que se ha salido del modo de programación.

Lutron, Pico, GRAFIK Eye and seeTouch son marcas registradas de Lutron Electronics Co., Inc.

© 2012 Lutron Electronics Co., Inc.

PROGRAMMATION

Français

Remarque : voir les illustrations pour l'utilisation des touches.

Le contrôleur de groupe de moteurs QS possède trois paramètres pouvant être configurés avec les touches se trouvant sur l'interface utilisateur.

– Temps de course : quantité de temps maximum durant laquelle le contrôle de groupe de moteurs QS entraîne une zone en continu.

– Durée de fonctionnement par à-coups : il s'agit de la durée minimum durant laquelle le groupe de moteurs QS entraîne la zone.

– Temporisation de verrouillage : quantité de temps minimum durant laquelle le contrôle de groupe de moteurs QS a besoin que la zone soit arrêtée avant d'autoriser un changement de direction.

Configuration d'option :

1 Entrer dans la configuration : maintenir enfoncée la touche Option (3) pendant 3 secondes, jusqu'à ce que la DEL d'option « Def » commence à clignoter.

2 Sélection de la zone : sélectionner la sortie de zone à modifier en pressant les touches de sélection de zone correspondantes (2).

3 Sélectionner l'option : appuyer sur la touche Option (3) pour sélectionner une option. Utiliser les touches ▼ et ▲ (1) pour modifier la valeur en fonction du tableau.

Chaque paramètre se configure individuellement pour chaque zone :

DEL	Option	Configuration des choix
Def	Temps de course Par défaut = 80 s	10 – 450 s +/-20 s pour chaque appui sur (1)
Opt 1	Durée de fonctionnement par à-coups Par défaut = 80 ms	80 ms – 3,5 s +/-160 ms pour chaque appui sur (1)
Opt 2	Temporisation de verrouillage Par défaut = 320 ms	950 ms 560 ms 320 ms ▲ DEL ● DEL ▼ DEL

4 Répéter les étapes 2 et 3 pour chaque zone souhaitée.

5 Quitter la configuration d'option : maintenir enfoncée la touche Option (3) pendant 3 secondes pour quitter. La DEL « Def » s'éteint.

ASSOCIATION DU PÉRIPHÉRIQUE QS

A. Association d'une commande de store sans fil Pico® à une QSM

Consulter le Guide d'installation QSM pour connaître la procédure d'association d'une commande de store sans fil Pico® à une QSM

Remarque : le nombre maximum de commandes Pico® assignées à une QSM inclut les commandes d'éclairage et les commandes de store Pico®. 10 commandes maximum.

B. Configuration du contact sec du QSE-IO en mode entrée de store

Consulter le Guide d'installation QSE-IO fourni avec la QSE-IO pour connaître les configurations correctes des commutateurs DIP.

C. Modification du type de commande murale seeTouch® QS filaire

1 Entrer dans la configuration de la commande murale : maintenir simultanément enfoncées les touches supérieure et inférieure (4) (à l'exclusion de (3)) de la commande murale pendant 3 secondes. La DEL d'alimentation de la ou les unités contrôleur de groupe de moteurs QS commencera à clignoter pour indiquer le mode programmation.

Remarque : sur les commandes murales avec double colonne, chaque colonne est configurée à part.

2 Presser la touche Option (3) pour basculer entre les types de commande murales de store. Le type de commande murale de store actuel sera indiqué par une DEL fixe, tandis qu'une DEL clignotante indiquera la nouvelle sélection. Si une seule DEL est allumée, la sélection est identique au type de commande murale actuel.

Remarque : la commande murale doit être spécifique pour la commande de store afin d'être programmée comme contrôleur de groupe de moteurs QS.

DEL d'option	Type de commande murale de store
Def	Commande de store
Opt 1	Bascule de store

3 Maintenir enfoncée la touche Option (3) pendant 3 secondes pour sauvegarder le type de commande murale de store désiré (le voyant clignotant devient fixe pour indiquer la sélection).

4 Quitter la configuration de la commande murale : maintenir simultanément enfoncées les touches supérieure et inférieure (4) (à l'exclusion de (3)) de la commande murale pendant 3 secondes. La DEL d'alimentation de la ou les unités contrôleur de groupe de moteurs QS deviendra fixe pour indiquer la sortie du mode programmation.

AFFECTATION DES PÉRIPHÉRIQUES QS

Affectation des zones du contrôleur de groupe de moteurs QS à d'autres dispositifs QS

1 Entrer en mode affectation sur le dispositif QS. La DEL d'alimentation de la ou les unités contrôleur de groupe de moteurs QS commence à clignoter pour indiquer le mode programmation.

• Commande de store sans fil Pico® : maintenir simultanément enfoncées les touches supérieure et inférieure (5) de la commande de store sans fil Pico® pendant 3 secondes. La QSM émet un bip de 1 seconde et la DEL « Status » de la QSM clignote 3 fois par seconde.

• Commande murale de store seeTouch® QS : maintenir simultanément enfoncées les touches supérieure et inférieure (4) (à l'exclusion de (3)) de la commande murale pendant 3 secondes. Si le clavier de commande est configuré comme commande de store, les voyants supérieur et inférieur clignotent à l'unisson. Si le clavier de commande est configuré comme bascule de store, les voyants supérieur et inférieur scintillent brièvement. Si le clavier de commande est configuré comme bascule de store, presser la touche désirée du clavier de commande avant d'affecter la zone du contrôleur de groupe de moteurs QS. Le voyant de la touche sélectionnée sur le clavier de commande clignotera une fois par seconde. Si le clavier de commande est configuré comme bascule de store, vous pouvez affecter une zone du contrôleur de groupe de moteurs QS au clavier de commande. Veuillez consulter l'étape Affectation de zone pour sélectionner la zone.

• Colonne de store GRAFIK Eye® QS : maintenir simultanément enfoncées les touches supérieure et inférieure (6) (à l'exclusion de (3)) de l'unité GRAFIK Eye® QS pendant 3 secondes. Les DEL supérieure et inférieure de la colonne de store clignotent.

• Entrée à contact sec QSE-IO : maintenir enfoncée la touche Program (7) sur la QSE-IO pendant 3 secondes. Les DEL de sortie de la QSE-IO commenceront à clignoter. Consulter le guide d'installation de la QSE-IO pour l'état des DEL.

2 Affecter les zones : maintenir enfoncée la touche de sélection de zone (2) de la zone souhaitée pendant 3 secondes. Une DEL de zone clignotante indique une zone affectée.

Remarque :

• Toutes les DEL des zones affectées (2) commenceront à clignoter et toutes les DEL des zones non affectées (2) s'éteindront.

• Pour désaffecter une zone, maintenir enfoncée la touche de sélection de zone souhaitée (2) pendant 3 secondes. La DEL de zone s'éteindra pour indiquer que la zone est désaffectée.

• Si vous affectez une zone à une commande de store sans fil Pico®, la QSM émettra un bip pendant 1 seconde.

3 Quitter le mode d'affectation :

• Commande de store sans fil Pico® : maintenir simultanément enfoncées les touches supérieure et inférieure (5) de la commande de store sans fil Pico® pendant 3 secondes. La QSM émettra un bip pendant 1 seconde et le voyant « Status » clignotera 1 fois toutes les 7 secondes.

• Commande murale de store seeTouch® QS : maintenir simultanément enfoncées les touches supérieure et inférieure (4) (à l'exclusion de (3)) de la commande murale pendant 3 secondes.

• Colonne de store GRAFIK Eye® QS : maintenir simultanément enfoncées les touches supérieure et inférieure (6) (à l'exclusion de (3)) de l'unité GRAFIK Eye® QS pendant 3 secondes pour quitter.

• Entrée à contact sec QSE-IO : maintenir enfoncée la touche Program (7) sur la QSE-IO pendant 10 secondes pour quitter le mode programmation.

La DEL d'alimentation sur la ou les unités contrôleur de groupe de moteurs QS devient fixe pour indiquer la sortie du mode programmation.

Lutron, Pico, GRAFIK Eye et seeTouch sont des marques commerciales déposées de Lutron Electronics Co., Inc.

© 2012 Lutron Electronics Co., Inc.

PROGRAMAÇÃO

Português

Nota: Consulte as ilustrações referentes a pressões dos botões.

O controlador de grupos motorizados QS tem três parâmetros que podem ser configurados através dos botões da Interface do Utilizador.

– Tempo de deslocação: Tempo máximo que o controlador de grupos motorizados QS demora para acionar continuamente uma Zona.

– Tempo de movimento por impulsos: Trata-se do tempo mínimo que o controlador de grupos motorizados QS demora para acionar a Zona.

– Atraso de encravamento: Tempo mínimo que o controlador de grupos motorizados QS necessita que a Zona esteja desligada antes de permitir uma mudança de direção.

Configuração de opções:

1 Entrar na Configuração de opções: Prima o botão Option (3) durante 3 segundos, até o LED de opção "Def" ficar intermitente.

2 Seleção de zona: Seleccione a saída de zona a ser alterada tocando nos botões de seleção de zona correspondentes (2).

3 Seleccione opção: Prima o botão Option (3) para seleccionar uma opção. Utilize os botões ▼ e ▲ (1) para alterar o valor correspondente de acordo com a tabela.

Cada parâmetro é configurado individualmente para cada Zona:

LED	Opção	Escolha de Definições
Def	Tempo de deslocação Predefinição = 80 seg	10 – 450 seg +/-20 seg para cada pressão de (1)
Opt 1	Tempo de movimento por impulsos Predefinição = 80 ms	80 ms – 3,5 seg +/-160 ms para cada pressão de (1)
Opt 2	Atraso de encravamento Predefinição = 320 ms	950 ms 560 ms 320 ms ▲ LED ● LED ▼ LED

4 Repita os passos 2 e 3 para cada zona desejada.

Programmieranleitung | Programmeergids Guida alla programmazione | 设置指南

QS-Motorgroepencontroller | QS motorgroepcontroller Controllo gruppo motore QS | QS电机组控制器

QSE-CI-4M-D

In dieser Anleitung wird die manuelle Programmierung des Motorgroepenkontrollers über die Benutzerschnittstelle sowie Anschluss und Funktionsweise von Zusatzgeräten erklärt. Es treffen unter Umständen nicht alle Abschnitte zu. Verweise auf Zeichnungen (🔍) beziehen sich auf den Abschnitt Abbildungen.

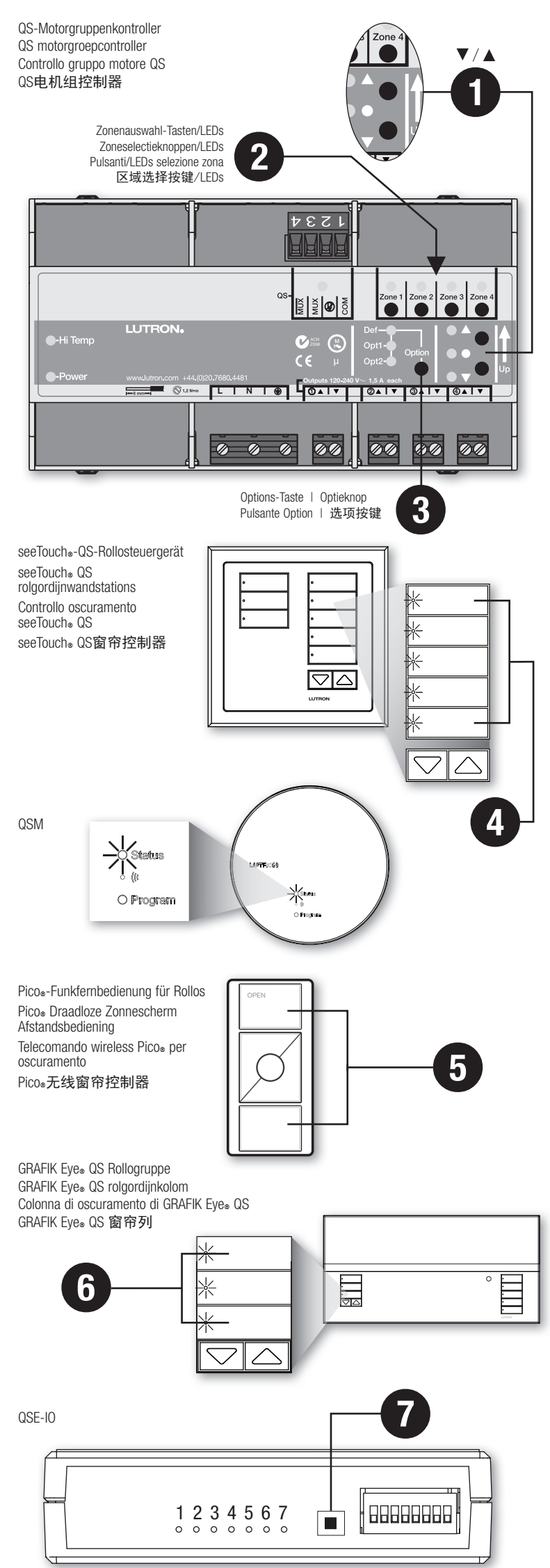
Deze handleiding legt het proces uit om de motorgroepcontroller manueel te programmeren via de gebruikersinterface en hoe de hulpapparatuur erop aangesloten wordt en ermee gecommuniceert. Niet alle secties hoeven van toepassing te zijn. Zie de illustraties als er naar een schema verwezen wordt, bijvoorbeeld (🔍).

Questa guida spiega la procedura per programmare manualmente il controllo gruppo motore tramite l'interfaccia utente e come i dispositivi ausiliari si collegano ed interagiscono con esso. Può essere che non tutte le sezioni interessino. Quando indicato, consultare le illustrazioni per vedere gli schemi, es (🔍).

本指南说明了通过用户接口手动设置电机组控制器的步骤以及如何与辅助设备连接并与之互动。并非所有选择都适用。查看图纸时，请参考图示，即(🔍)。


043394 Rev. A 06/2012
Lutron Electronics Co., Inc. 7200 Suter Road, Coopersburg, PA 18036-1299, U.S.A.

Abbildungen | Illustraties Illustrazioni | 图示



Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Installation.

PROGRAMMIERUNG

Hinweis: Siehe **Abbildungen** zu Tastenbetätigungen.

Der **QS-Motorgroepencontroller** hat drei Parameter, die über die Tasten an der Benutzerschnittstelle eingestellt werden können.

- Fahrtzeit:** Die maximale Zeitdauer, während der der **QS-Motorgroepencontroller** eine Zone ununterbrochen steuert.
- Vorrückzeit:** Die minimale Zeitdauer, während der der **QS-Motorgroepencontroller** eine Zone steuert.
- Verriegelungs-Verzögerung:** Die Mindestzeitdauer, während der die Zone für den **QS-Motorgroepencontroller** aus sein muss, bevor eine Richtungsänderung möglich wird.

Options-Einstellung:

- Options-Einstellung aufrufen:** Halten Sie die **Option Taste** (🔍) 3 Sekunden lang gedrückt, bis die "Def"-Options-LED zu blinken beginnt.
- Zonenauswahl:** Wählen Sie den zu ändernden Zonenausgang durch **Antippen** der entsprechenden **Zonenauswahl**-Tasten (🔍).
- Option wählen:** Drücken Sie die **Option Taste** (🔍), um eine Option zu wählen. Ändern Sie den Wert mit den Tasten (🔍) und (🔍) entsprechend der Tabelle.

Jeder Parameter wird für jede Zone einzeln eingestellt:

LED	Option	Einstellungsmöglichkeiten
Def	Fahrtzeit Standardeinstellung = 80 s	10 – 450 s +/-20 s für jede Betätigung von (🔍)
Opt 1	Vorrückzeit Standardeinstellung = 80 ms	80 ms – 3,5 s +/-160 ms für jede Betätigung von (🔍)
Opt 2	Interlock-Verzögerung Standardeinstellung = 320 ms	950 ms 560 ms 320 ms ▲ LED ● LED ▼ LED

4 Wiederholen Sie Schritt 2 und 3 für jede gewünschte Zone.

5 **Options-Einstellung beenden:** Halten Sie die **Option Taste** (🔍) 3 Sekunden lang gedrückt. Die "Def"-Options-LED geht aus.

QS-GERÄTE-ZUORDNUNG

A. Zuordnung einer Pico®-Funkfernbedienung für Rollos zu einem QSM

Anweisungen zur Zuordnung einer Pico®-Funkfernbedienung für Rollos zu einem QSM finden Sie in der **QSM-Installationsanleitung**.

Hinweis: Für die maximale Anzahl von Pico®-Fernbedienungen, die einem QSM zugewiesen sein können, werden Pico®-Fernbedienungen für Beleuchtung und für Rollos mitgezählt. Maximal 10 Fernbedienungen.

B. Einstellung eines potentialfreien QSE-IO-Eingangs auf Rolloeingangsmodus

Für die korrekten Einstellungen der DIP-Schalter verweisen wir auf die mit dem QSE-IO mitgelieferten Installationsanweisungen.

C. Änderung des verdrahteten seeTouch®-QS-Bediensstellentyps

- Setup der Bedienstelle aufrufen:** Halten Sie gleichzeitig die **obere und untere Taste** (🔍) (ausgenommen (🔍)) an der Bedienstelle 3 Sekunden lang gedrückt. Die Netzspannungs-LED am QS-Motorgroepencontroller beginnt zu blinken, wodurch der Programmiermodus angezeigt wird.
- Hinweis:** Bei Bedienstellen mit zwei Tastengruppen wird jede Gruppe getrennt eingestellt.
- Drücken Sie die Option Taste** (🔍), um zwischen den Rollo-Bediensstellentypen umzuschalten. Der aktuelle Rollo-Bediensstellentyp wird durch eine konstant leuchtende LED angezeigt, während eine blinkende LED den neu gewählten Typ zeigt. Falls nur eine LED AN ist, stimmt die neue Auswahl mit dem aktuellen Bedienstellentyp überein.
- Hinweis:** Die Bedienstelle muss Rollosteuerspezifiz sein, damit sie für einen QS-Motorgroepencontroller programmiert werden kann.

Options-LED	Rollobediensstellentyp
Def	Rollosteuerng
Opt 1	Rolloschaltung

- Halten Sie die **Option Taste** (🔍) Sekunden lang gedrückt, um den gewünschten Bedienstellentyp zu speichern (die Auswahl wird dadurch bestätigt, dass die zuvor blinkende LED fortan konstant leuchtet).
- Bedienstellen-Einstellung beenden: Halten Sie die **obere und untere Taste** (🔍) (ausgenommen (🔍)) an der Bedienstelle 3 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt. Die Netzspannungs-LED am QS-Motorgroepencontroller leuchtet konstant, wodurch angezeigt wird, dass der Programmiermodus beendet wurde.

ZUORDNUNG VON QS-GERÄTEN

Zuordnung von QS-Motorgroepencontroller-Zonen zu anderen QS-Geräten

- Rufen Sie den Zuordnungs-Modus am QS-Gerät auf. Die Netzspannungs-LED am Motorgroepencontroller beginnt zu blinken, wodurch der Programmiermodus angezeigt wird.
- Pico®-Funkfernbedienung für Rollos:** Halten Sie die **obere und untere Taste** (🔍) an der Pico®-Funkfernbedienung für Rollos 3 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt. Das QSM piept eine 1 Sekunde lang und die "Status"-LED am QSM blinkt 3-mal pro Sekunde.
- seeTouch®-QS-Rollo-Bedienstelle:** Halten Sie die **obere und untere Taste** (🔍) (ausgenommen (🔍)) an der Bedienstelle 3 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt. Wenn die Bedienstelle als Sonnenschutzsteuerung eingestellt ist, blinken die LEDs oben und unten synchron. Wenn die Bedienstelle als Rolloschaltung eingestellt ist, flackern die LEDs oben und unten kurz. Wenn die Bedienstelle als Rolloschaltung eingestellt ist, drücken Sie die gewünschte Bedienstellentaste, bevor die QS-Motorgroepencontrollerzone zugeordnet wird. Die LED der gewählten Bedienstellentaste blinkt einmal pro Sekunde. Wenn die Bedienstelle als Sonnenschutzsteuerung eingestellt ist, können Sie ihr eine QS-Motorgroepencontrollerzone zuordnen. Zur Auswahl der Zone siehe den Schritt zur Zonenzuordnung.
- GRAFIK Eye®-QS-Rollogruppe:** Halten Sie die **obere und untere Rollogruppentaste** (🔍) (ausgenommen (🔍)) am GRAFIK Eye®-QS-Gerät 3 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt. Die obere und untere LED der Rollogruppe blinken.
- Potentialfreier QSE-IO-Eingang:** Halten Sie die **Programm-Taste** (🔍) am QSE-IO 3 Sekunden lang gedrückt. Die Ausgangs-LEDs am QSE-IO beginnen zu blinken. Siehe QSE-IO-Installationsanleitung zu LED-Anzeigen.
- Zonen zuordnen: Halten Sie die **Zonenauswahl-Taste** (🔍) der gewünschten Zone 3 Sekunden lang gedrückt. Eine blinkende Zonen-LED zeigt eine zugeordnete Zone an.
- Hinweis:**
 - Die LEDs (🔍) aller zugeordneten Zonen beginnen zu blinken und die LEDs (🔍) aller nicht zugeordneten Zonen gehen aus.
 - Um die **Zuordnung einer Zone aufzuheben**, halten Sie die gewünschte **Zonenauswahl-Taste** (🔍) 3 Sekunden lang gedrückt. Die Zonen-LED geht aus, wodurch angezeigt wird, dass die Zuordnung der Zone aufgehoben wurde.
 - Wenn Sie eine Zone einer drahtlosen Pico®-Sonnenschutzsteuerung zuordnen, piept das QSM 1 Sekunde lang.
- Zuordnungsmodus beenden:
 - Pico®-Funkfernbedienung für Rollos:** Halten Sie die **obere und untere Taste** (🔍) an der Pico®-Funkfernbedienung für Rollos 3 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt. Das QSM piept 1 Sekunde lang und die "Status"-LED blinkt einmal alle 7 Sekunden.
 - seeTouch®-QS-Rollo-Bedienstelle:** Halten Sie die **obere und untere Taste** (🔍) (ausgenommen (🔍)) an der Bedienstelle 3 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt.
 - GRAFIK Eye®-QS-Rollogruppe:** Halten Sie gleichzeitig die **obere und untere Rollogruppentaste** (🔍) (ausgenommen (🔍)) am GRAFIK Eye®-QS-Gerät 3 Sekunden lang gedrückt.
 - Potentialfreier QSE-IO-Eingang:** Halten Sie die **Programm-Taste** (🔍) am QSE-IO 10 Sekunden lang gedrückt, um den Programmiermodus zu verlassen.

Die Netzspannungs-LED am QS-Motorgroepencontroller leuchtet konstant, wodurch angezeigt wird, dass der Programmiermodus beendet wurde.

Lutron, Pico, GRAFIK Eye und seeTouch sind eingetragene Warenzeichen von Lutron Electronics Co., Inc.

© 2012 Lutron Electronics Co., Inc.

Hilfe: +44.(0)20.7680.4481 Europa
+44.(0)20.7680.4481 UK/Europa
00800.5887.6635 Deutschland

Vóór installatie lezen Nederlands

PROGRAMMEREN

Opmerking: Kijk in de **illustraties** voor de in te drukken knoppen.

De **QS motorgroepcontroller** heeft drie parameters die met behulp van de knoppen op de gebruikersinterface ingesteld kunnen worden.

- Looptijd:** Maximale tijdsduur dat de **QS motorgroepcontroller** een zone continu aandrijft.
- Staptijd:** Dit is de minimale tijd dat de **QS motorgroepcontroller** de zone zal aandrijven.
- Vergrendelingsvertraging:** Minimale tijdsduur dat de **QS motorgroepcontroller** voorschrijft dat de zone uit moet staan voordat een richtingswijziging toegestaan is.

Opties instellen:

- Naar opties instellen:** Houd de **Option knop** (🔍) gedurende 3 seconden ingedrukt totdat de "Def" optie-LED gaat knipperen.
- Zoneselectie:** Selecteer de te wijzigen zone-uitvoer door te **tikken** op de overeenkomende **zoneselectie**-knoppen (🔍).
- Optionselectie:** **Druk op de Option knop** (🔍) voor het selecteren van een optie. Gebruik de knoppen (🔍) en (🔍) voor het wijzigen van de waarde volgens de tabel.

Elke parameter wordt afzonderlijk voor elke zone ingesteld:

LED	Optie	Keuzes instellen
Def	Looptijd Standaard = 80 sec	10 – 450 sec +/-20 sec voor elke druk op (🔍)
Opt 1	Staptijd Standaard = 80 ms	80 ms – 3,5 sec +/-160 ms voor elke druk op (🔍)
Opt 2	Vergrendelingvertraging Standaard = 320 ms	950 ms 560 ms 320 ms ▲ LED ● LED ▼ LED

4 Herhaal stappen 2 en 3 voor elke gewenste zone.

5 **Optie instellen afsluiten:** Houd de **Option knop** (🔍) gedurende 3 seconden ingedrukt om af te sluiten, de "Def" optie-LED gaat uit.

QS-TOESTEL KOPPELING

A. Koppelen van een Pico® draadloze rolgordijnafstandsbediening aan een QSM

Kijk in de **QSM installatiehandleiding** voor instructies over het koppelen van een Pico® draadloze rolgordijnafstandsbediening aan een QSM.

Opmerking: Het maximale aantal Pico® controllers toegewezen aan een QSM's omvat Pico® controllers voor zowel licht als rolgordijnen. Maximaal 10 controllers.

B. Instellen van QSE-IO contactsluiting naar rolgordijninvoerstand

Zie de QSE-IO installatiehandleiding die bij de QSE-IO geleverd is voor de correcte DIP-switchinstellingen.

C. Bekabeling veranderen seeTouch®-QS wandstationtype

- Naar wandstationinstelling:** Houd gelijktijdig de **bovenste en onderste knoppen** (🔍) (🔍) niet meegerkend) op het wandstation 3 seconden lang ingedrukt. De voedings-LED(s) op de **QS motorgroepcontroller(s)** gaat/gaan knipperen om de programmeermodus aan te geven.
- Opmerking:** Elke kolom wordt bij wandstations met dubbele kolommen afzonderlijk ingesteld.
- Tik de Option knop aan** (🔍) om te wisselen tussen de rolgordijnwandstationtypes. Het huidige type rolgordijnwandstation wordt aangegeven door een doorlopend brandende LED, terwijl een knipperende LED de nieuwe selectie weergeeft. In geval van een enkel AAN-LED, is de selectie hetzelfde als het huidige wandstationtype.
- Opmerking:** Het muurstation moet, om via programmeren aan een QS Motorgroep Controller toegewezen te worden, Rolgordijnafstandsbediening specifiek zijn.

Optie LED	Type rolgordijnwandstation
Def	Rolgordijnbesturing
Opt 1	Rolgordijn wisselen

- Houd de **Option knop** (🔍) seconden ingedrukt om het gewenste Rolgordijn muurstation type op te slaan (knipperend LED zal wijzigen naar stabiele status om de selectie aan te geven).
- Instellen wandstation afsluiten:** Houd gelijktijdig de **bovenste en onderste knoppen** (🔍) (🔍) niet meegerkend) op het wandstation 3 seconden lang ingedrukt. De voedings-LED(s) op de **QS motorgroepcontroller(s)** gaat/gaan doorlopend branden om aan te geven dat de programmeermodus verlaten is.

QS-TOESTELLEN TOEWIJZEN

- QS motorgroepcontrollerzones toewijzen aan andere QS-apparaten**
- Open de toewijzingsstand op het QS-apparaat. De voedings-LED(s) op de **QS motorgroepcontroller(s)** gaat/gaan knipperen om de programmeermodus aan te geven.
 - Pico® draadloze rolgordijnafstandsbediening:** Houd gelijktijdig de **bovenste en onderste knoppen** (🔍) op de Pico® draadloze rolgordijnafstandsbediening 3 seconden ingedrukt. De QSM geeft 1 seconde lang een pieptoon en de status-LED op de QSM knippert 3 keer per seconde.
 - seeTouch® QS rolgordijnwandstation:** Houd gelijktijdig de **bovenste en onderste knoppen** (🔍) (🔍) niet meegerkend) op het wandstation 3 seconden lang ingedrukt. De LED's aan de boven- en onderkant zullen gelijktijdig knipperen als het keypad ingesteld is als Rolgordijncontrole. De LED's aan de boven- en onderkant zullen kort flikkeren als het keypad ingesteld is als Rolgordijn Aan/Uit. Als het keypad ingesteld is als Rolgordijn Aan/Uit, raakt u de gewenste keypad toets aan voordat u de **QS Motorgroep Controller** zone toewijst. Het LED van de geselecteerde keypad toets zal een seconde lang knipperen. U kunt, als het keypad ingesteld is als Rolgordijncontrole, een **QA Motorgroepcontroller** Zone toewijzen aan het keypad. Kijk bij de stap Toewijzen van zone om de zone te selecteren.
 - GRAFIK Eye® QS rolgordijnkolom:** Houd gelijktijdig de **bovenste en onderste rolgordijnkolomknoppen** (🔍) (🔍) niet meegerkend) op het GRAFIK Eye® QS toestel 3 seconden ingedrukt. De bovenste en onderste LEDs van de rolgordijnkolom zullen knipperen.
 - QSE-IO contactsluitingang:** Houd de **programmeerknop** (🔍) op de QSE-IO 3 seconden lang ingedrukt. De uitgangs-LEDs op de QSE-IO zullen knipperen. Zie de installatiehandleiding van de QSE-IO voor nadere uitleg van de LEDs.
 - Zones toewijzen: Houd de **zoneselectieknop** (🔍) van de gewenste zone gedurende 3 seconden ingedrukt. Een knipperende zone LED geeft een toegewezen zone aan.
- Opmerking:**
- Alle toegewezen zone LEDs (🔍) gaan knipperen en alle niet toegewezen zone LEDs (🔍) gaan uit.
 - Om de toewijzing van een zone ongedaan te maken, houdt u de gewenste **zoneselectie knop** (🔍) gedurende 3 seconden ingedrukt. De zone LED gaat uit om aan te geven dat de toewijzing van de zone ongedaan is gemaakt.
 - De QSM zal 1 seconde een pieptoon laten horen als u een zone toewijst aan een Pico® Draadloze Rolgordijn Controller.
- 3 Toewijzingsmodus afsluiten:
- Pico® draadloze rolgordijncontroller:** Houd gelijktijdig de **bovenste en onderste knoppen** (🔍) op de Pico® draadloze rolgordijncontroller gedurende 3 seconden ingedrukt. De QSM zal 1 seconde knipperen en het "Status" LED zal 1 keer per 7 seconden knipperen.
 - seeTouch® QS rolgordijnwandstation:** Houd gelijktijdig de **bovenste en onderste knoppen** (🔍) (🔍) niet meegerkend) op het wandstation gedurende 3 seconden ingedrukt.
 - GRAFIK Eye® QS rolgordijnkolom:** Houd gelijktijdig de **bovenste en onderste rolgordijnkolomknoppen** (🔍) (🔍) niet meegerkend) op de GRAFIK Eye® QS gedurende 3 seconden ingedrukt.
 - QSE-IO contactsluitinvoer:** Houd de **programmeerknop** (🔍) op de QSE-IO gedurende 10 seconden ingedrukt om de programmeermodus te verlaten.

Het voeding LED op de QS Motorgroepcontroller toestel(en) is/zijn stabiel verlicht om aan te geven dat de programmeermodus verlaten is.

Lutron, Pico, GRAFIK Eye en seeTouch zijn geregistreerde handelsmerken van Lutron Electronics Co., Inc.

© 2012 Lutron Electronics Co Inc.

Help: +44.(0)20.7680.4481 Europa

Leggere attentamente prima di procedere all'installazione. Italiano

PROGRAMMAZIONE

Nota: Consultare le **illustrazioni** per azionare i pulsanti.

Il **controllo gruppo motore QS** ha tre parametri che si possono impostare tramite i pulsanti disponibili nell'interfaccia utente.

- Tempo di trasporto:** Tempo massimo per il quale il controllo gruppo motore QS piloterà continuamente una zona.
- Tempo impulso:** Tempo minimo per il quale il controllo gruppo motore QS piloterà continuamente una zona.
- Ritardo interblocco:** Tempo minimo per il quale il controllo gruppo motore QS richiederà che la zona sia disattivata prima di consentire un cambio di direzione.

Impostazione delle opzioni:

- Entrare nell'impostazione delle opzioni: **Tenere premuto** il pulsante **Option** (🔍) per 3 secondi, fino a quando il LED "Def" di Option inizia a lampeggiare.
- Selezione della zona: Selezionare l'uscita della zona da **cambiare schiacciando** i corrispondenti pulsanti di **selezione zona** (🔍).
- Selezionare l'opzione: **Premere** il pulsante **Option** (🔍) per selezionare un'opzione. Usare i pulsanti (🔍) e (🔍) per cambiare il valore in base alla tabella.

Ciascun parametro viene impostato singolarmente per ciascuna zona:

LED	Option	Impostazioni
Def	Tempo di trasporto Predefinito = 80 sec	10 – 450 sec +/-20 sec per ciascuna pressione di (🔍)
Opt 1	Tempo impulso Predefinito = 80 ms	80 ms – 3,5 sec +/-160 ms per ciascuna pressione di (🔍)
Opt 2	Ritardo interblocco Predefinito = 320 ms	950 ms 560 ms 320 ms ▲ LED ● LED ▼ LED

4 Ripetere i passaggi 2 e 3 per ciascuna zona desiderata.

5 Uscire dall'impostazione delle opzioni: **Tenere premuto** il pulsante **Option** (🔍) per 3 secondi per uscire, il LED "Def" di Option si spegne.

ASSOCIAZIONE DI DISPOSITIVO QS

A. Associare un telecomando Pico® per il controllo dell'oscuramento ad un QSM

Consultare Guida all'installazione QSM per istruzioni su come associare un telecomando Pico® per il controllo dell'oscuramento ad un QSM.

Nota: Il numero massimo di telecomandi Pico® assegnati ad un QSM include i telecomandi per luci e oscuramento Pico®. Massimo 10 telecomandi.

B. Impostazione del contatto QSE-IO sul modo ingresso oscuramento

Per la corretta configurazione del DIP switch, fare riferimento alla Guida all'installazione del QSE-IO fornita unitamente al QSE-IO.

C. Cambiare il tipo di stazione seeTouch® QS

- Entrare nella configurazione della stazione: **Tenere premuti** simultaneamente i pulsanti **superiore e inferiore** (🔍) (escludendo (🔍)) sulla stazione per 3 secondi. Il LED Power sul controllo gruppo motore QS inizierà a lampeggiare indicando la modalità di programmazione.
- Nota:** sulle stazioni con due colonne, ogni colonna viene configurata separatamente.
- Schiacciare** il pulsante **Option** (🔍) per commutare fra i tipi di stazioni per l'oscuramento. L'attuale tipo di stazione per l'oscuramento sarà indicato dal LED fisso mentre il LED lampeggiante mostrerà la nuova selezione. Nel caso di un solo LED acceso, la selezione riguarda lo stesso tipo di stazione attuale.
- Nota:** La stazione deve essere specifica per il controllo dell'oscuramento affinché si possa programmare per un controllo gruppo motore QS.

LED Option	Tipo di stazione di oscuramento
Def	Dispositivo di controllo oscuramento finestre
Opt 1	Commutazione oscuramento

- Tenere premuto** il pulsante **Option** (🔍) per 3 secondi per salvare il tipo di Stazione per l'oscuramento desiderato (il LED lampeggiante passa a fisso indicando la selezione).
- Uscire dalla configurazione della stazione:** **Tenere premuti** simultaneamente i pulsanti **superiore e inferiore** (🔍) (escludendo (🔍)) sulla stazione per 3 secondi. Il LED Power sul controllo gruppo motore QS passerà a fisso, indicando che si è usciti dalla modalità di programmazione.

ASSEGNAZIONE DI DISPOSITIVI QS

- Assegnare zone del controllo gruppo motore QS ad altri dispositivi QS**
- Entrare nella modalità di assegnazione sul dispositivo QS. Il LED Power sul controllo gruppo motore QS inizia a lampeggiare, indicando la modalità di programmazione.
 - Telecomando Pico® per il controllo dell'oscuramento:** **Tenere premuti** simultaneamente i pulsanti **superiore e inferiore** (🔍) sul telecomando Pico® per il controllo dell'oscuramento per 3 secondi. Il QSM emetterà un segnale acustico per 1 secondo e il LED "Status" sul QSM lampeggerà 3 volte al secondo.
 - Stazione per l'oscuramento seeTouch® QS:** **Tenere premuti** simultaneamente i pulsanti **superiore e inferiore** (🔍) (escludendo (🔍)) sulla stazione per 3 secondi. Se il tastierino è impostato come Controllo dell'oscuramento, i LED superiore e inferiore tremoleranno brevemente. Se il tastierino è impostato come Controllo dell'oscuramento, i LED superiore e inferiore lampeggiano all'unisono. Se il tastierino è impostato come Commutazione oscuramento, i LED superiore e inferiore tremoleranno brevemente. Se il tastierino è impostato come Controllo dell'oscuramento, i LED superiore e inferiore lampeggiano all'unisono. Se il tastierino è impostato come Commutazione oscuramento, i LED superiore e inferiore tremoleranno brevemente.
 - Colonna di oscuramento della GRAFIK Eye® QS:** **Tenere premuti** simultaneamente i pulsanti **superiore e inferiore** della colonna di oscuramento (🔍) (escludendo (🔍)) sulla centralina GRAFIK Eye® QS per 3 secondi. I LED superiore e inferiore della colonna di oscuramento lampeggeranno
 - Ingresso contatto QSE-IO:** **Tenere premuto** il pulsante **Program** (🔍) sul QSE-IO per 3 secondi. I LED delle uscite sul QSE-IO inizieranno a lampeggiare. Consultare la guida all'installazione di QSE-IO per informazioni sui LED.
 - Assegnare le zone: **Tenere premuto** il pulsante **selezione zona** (🔍) della zona desiderata per 3 secondi. Un LED "Zona" lampeggiante indica una zona assegnata.
- Nota:**
- Tutti i LED delle zone assegnate (🔍) inizieranno a lampeggiare e tutti i LED delle zone non assegnate (🔍) si spegneranno.
 - Per **liberare una zona, tenere premuto** il pulsante di **selezione zona** desiderato (🔍) per 3 secondi. Il LED "Zona" si spegnerà per indicare che la zona non è assegnata.
 - Se si sta assegnando una zona ad un telecomando per il controllo dell'oscuramento Pico®, il QSM emetterà un segnale acustico per 1 secondo.
- 3 Uscire dalla modalità di assegnazione:
- Telecomando Pico® per il controllo dell'oscuramento:** **Tenere premuto** simultaneamente i pulsanti **superiore e inferiore** (🔍) sul telecomando Pico® per il controllo dell'oscuramento per 3 secondi. Il QSM emetterà un segnale acustico per 1 secondo e il LED "Status" lampeggerà 1 volta per 7 secondi.
 - Stazione per l'oscuramento seeTouch® QS:** **Tenere premuti** simultaneamente i pulsanti **superiore e inferiore** (🔍) (escludendo (🔍)) sulla stazione per 3 secondi.
 - Colonna di oscuramento della GRAFIK Eye® QS:** **Tenere premuti** simultaneamente i pulsanti **superiore e inferiore** sulla colonna di oscuramento (🔍) (escludendo (🔍)) sulla centralina GRAFIK Eye® QS per 3 secondi.
 - Ingresso contatto QSE-IO:** **Tenere premuto** il pulsante **Program** (🔍) sul QSE-IO per 10 secondi per uscire dalla modalità di programmazione.

Il LED Power sul controllo gruppo motore QS passa a fisso, indicando che si è usciti dalla modalità di programmazione.

Lutron, Pico, GRAFIK Eye e seeTouch sono marchi registrati di Lutron Electronics Co., Inc.

© 2012 Lutron Electronics Co., Inc.

Guida in linea: +44.(0)20.7680.4481 Europe
800.979.208 Italia

设置 安装

设置

注： 参见按键图示。

- QS 电机组控制器 有三个可通过用户界面上的按键进行设置的参数。
- 行程时间：QS 电机组控制器持续驱动一个区域的最大时间量。
- 点动时间：这是 QS 电机组控制器驱动一个区域的最小时间。
- 互锁延迟：QS 电机组控制器 在换方向前需要关闭区域的最小时间量。

选项设置：

- 进入选项设置：按住 **Option** (🔍) 按键 3 秒钟，直至 "Def" 选项 LED 灯开始闪烁。
- 区域选择：通过触摸 相应的区域选择 按键选择要更改的区域 (🔍) 出。
- 选择选项：按下 **Option** 按键以 (🔍) 选项选项。根据表的内容，使用 (🔍) 和 (🔍) 按键 (🔍) 更改值。

每个区域的每个参数都能单独设置：

LED	选项	设置选择
Def	行程时间 默认 = 80 秒	10-450 秒 +/-20 秒，每次按下 (🔍)
Opt 1	点动时间 默认 = 80 毫秒	80 毫秒-3.5 秒 +/-160 毫秒，每次按下 (🔍)
Opt 2	互锁延迟 默认 = 320 毫秒	950 毫秒 560 毫秒 320 毫秒 ▲ LED ● LED ▼ LED

4 对每个所选择的区域重复第 2 步和第 3 步。

5 退出选项设置：按住 **Option** (🔍) 按键 3 秒钟以退出。

"Def" 选项 LED 灯将关闭。

QS 设备联合

A. 将 Pico® 无线窗帘控制器分配给 QSM

有关如何将 Pico® 无线窗帘控制器与 QSM 相关联的说明，请参见 QSM 安装指南

注： 分配给 QSM 的 Pico® 控制器的最大数量包括灯光和窗帘 Pico® 控制器，最多 10 个控制器。

B. 设置 QSE-IO 触点闭合为窗帘输入模式

有关正确的 DIP 开关设置， 请参阅 QSE-IO 安装指南

C.更改接线连接的 seeTouch® QS 墙控站类型

- 进入墙控站设置：同时按住墙控站上的顶部和底部按键 (不包括 (🔍)) 3 秒钟。QS 电机组控制器上的电源 LED 灯将开始闪烁，指示进入设置模式。
- 注：** 在带有两列的墙控站上，单独设置每列。
- 触摸 **Option** 按键 (🔍)，在墙控站类型间切换。当前窗帘墙控站类型将通过常亮的 LED 灯指示：闪烁的 LED 灯将显示新的选择。如果是单个常亮 LED，选择与当前墙控站类型相同。
- 注：** 墙控站必须是窗帘控制墙控站，以便设置为 QS 电机分组控制器。

选项LED	窗帘墙控站类型
Def	窗帘控制
Opt 1	窗帘切换

- 按住 **Option** (🔍) 按键 3 秒，以保存所需的窗帘墙控站类型（闪烁的 LED 灯将变为常亮以指示选择）。
- 退出墙控站设置： 同时按住 墙控站的顶部和底部 按键 (🔍) (不包括 (🔍)) 3 秒钟。QS 电机组控制器上的电源 LED 灯将变为常亮，表示已经退出设置模式。

QS 设备联合

- A. 将 Pico® 无线窗帘控制器分配给 QSM**
- 有关如何将 Pico® 无线窗帘控制器与 QSM 相关联的说明，请参见 QSM 安装指南
- 注：** 分配给 QSM 的 Pico® 控制器的最大数量包括灯光和窗帘 Pico® 控制器，最多 10 个控制器。
- B. 设置 QSE-IO 触点闭合为窗帘输入模式**
- 有关正确的 DIP 开关设置， 请参阅 QSE-IO 安装指南
- C.更改接线连接的 seeTouch® QS 墙控站类型**
- 进入墙控站设置：同时按住墙控站上的顶部和底部按键 (不包括 (🔍)) 3 秒钟。QS 电机组控制器上的电源 LED 灯将开始闪烁，指示进入设置模式。
 - 注：** 在带有两列的墙控站上，单独设置每列。
 - 触摸 **Option** 按键 (🔍)，在墙控站类型间切换。当前窗帘墙控站类型将通过常亮的 LED 灯指示：闪烁的 LED 灯将显示新的选择。如果是单个常亮 LED，选择与当前墙控站类型相同。
 - 注：** 墙控站必须是窗帘控制墙控站，以便设置为 QS 电机分组控制器。
- | 选项LED | 窗帘墙控站类型 |
|-------|---------|
| Def | 窗帘控制 |
| Opt 1 | 窗帘切换 |
- 按住 **Option** (🔍) 按键 3 秒，以保存所需的窗帘墙控站类型（闪烁的 LED 灯将变为常亮以指示选择）。
 - 退出墙控站设置： 同时按住 墙控站的顶部和底部 按键 (🔍) (不包括 (🔍)) 3 秒钟。QS 电机组控制器上的电源 LED 灯将变为常亮，表示已经退出设置模式。

分配 QS 设备

- 向其他 QS 设备分配 QS 电机组控制器区域
- 进入 QS 设备上的分配模式。QS 电机组控制器上的电源 LED 灯将开始闪烁，表示进入设置模式。
 - Pico® 无线窗帘 (🔍) 控制器：** 同时按住 Pico® 无线窗帘控制器上的顶部和底部 按键 3 秒钟。QSM 将蜂鸣1秒， QSM 上的状态 LED 灯将每秒闪烁 3 次。
 - seeTouch® QS 墙控站：** 同时按住墙控站上的顶部和底部按键 (不包括 (🔍)) 3 秒钟。如果墙控器被设置为“窗帘切换”，顶部和底部 LED 将同时闪烁。如果墙控器被设置为“窗帘切换”，顶部和底部 LED 将快速切换闪烁。如果墙控器被设置为“窗帘切换”，分配 QS 电机组控制器区域前触按所需的墙控器按键。所选墙控器按键的 LED 将每秒闪烁一次。如果墙控器被设置为窗帘控制器，您可将 QS 电机组控制器区域分配给墙控器。请参见分配光区步骤来选择区域。
 - GRAFIK Eye® QS 窗帘列：** 同时按住 GRAFIK Eye® QS 控制器上的顶部和